



Estratto del verbale della seduta del

21.12.2022

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung
vom

DELIBERAZIONE N.

221

BESCHLUSS Nr.

Oggetto

Determinazioni in merito all'orario di lavoro
del personale regionale

Betreff

Entscheidungen bezüglich der Arbeitszeit
des Personals der Region

Maurizio Fugatti	Presidente / Präsident	presente/anwesend
Arno Kompatscher	Vicepresidente sostituto del Presidente / Vizepräsident-Stellvertreter des Präsidenten	presente/anwesend
Giorgio Leonardi	Vicepresidente / Vizepräsident	presente/anwesend
Waltraud Deeg	Assessora / Assessorin	presente/anwesend
Lorenzo Ossanna	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Manfred Vallazza	Assessore / Assessor	presente/anwesend
Michael Mayr	Segretario generale della Giunta regionale / Generalsekretär der Regionalregierung	presente/anwesend

Su proposta del Presidente Maurizio Fugatti

Auf Vorschlag des Präsidenten Maurizio
Fugatti

Segreteria generale

Generalsekretariat

Ufficio gestione giuridica del personale

Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des
Personals

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la propria deliberazione n. 117 del 15 giugno 2022, con la quale è stato disposto di prorogare in via sperimentale fino al 31 dicembre 2022, l'orario di lavoro per gli uffici centrali della sede, con articolazione oraria su cinque giorni settimanali e fascia flessibile dalle ore 7.30 alle ore 18.30;

Viste le precedenti deliberazioni della Giunta regionale n. 340 del 15 dicembre 2006, n. 338 del 20 dicembre 2017, n. 132 del 28 giugno 2018, n. 35 del 20 marzo 2019 e n.146 del 12 giugno 2019, con le quali sono state definite le articolazioni orarie del personale regionale nonché l'orario di apertura al pubblico degli uffici;

Ritenuto, per quanto concerne l'orario flessibile degli uffici centrali, di disporre una proroga di sei mesi, al fine di verificare ulteriormente la funzionalità con le esigenze organizzative;

Preso atto delle richieste pervenute da parte di dipendenti e di uffici al fine di uniformare le articolazioni orarie del personale a part time in tutti gli uffici regionali nonché relativamente all'anticipo/posticipo delle fasce flessibili dell'orario di lavoro;

Vista la nota di data 6 dicembre 2022, con la quale le Organizzazioni Sindacali sono state informate circa l'intenzione di prorogare l'orario flessibile degli uffici centrali fino al 30 giugno 2023 nonché delle altre modifiche alle precedenti determinazioni in materia di orario di lavoro del personale regionale;

Viste le note di data 14 dicembre 2022 con le quali FLP – ENTI REGIONE Trentino Alto Adige/Südtirol e Fe.N.A.L.T. hanno formulato alcune osservazioni e considerazioni in merito all'orario di lavoro del personale

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 15. Juni 2022, Nr. 117, mit dem verfügt wurde, die Arbeitszeitgliederung an fünf Wochentagen mit Gleitzeit von 7.30 bis 18.30 Uhr für das Personal der Zentralämter versuchsweise bis zum 31. Dezember 2022 zu verlängern;

Aufgrund der Beschlüsse der Regionalregierung vom 15. Dezember 2006, Nr. 340, vom 20. Dezember 2017, Nr. 338, vom 28. Juni 2018, Nr. 132, vom 20. März 2019, Nr. 35 und vom 12. Juni 2019, Nr. 146, mit denen die Gliederung der Arbeitszeit des Personals der Region und die Öffnungszeiten der Ämter für den Parteienverkehr festgesetzt wurden;

Nach Dafürhalten, was die flexible Arbeitszeit in den Zentralämtern anbelangt, eine Verlängerung um sechs Monate zu verfügen, um ihre Funktionalität im Hinblick auf die Organisationserfordernisse weiterhin zu überprüfen;

Nach Kenntnisnahme der von Bediensteten und Ämtern vorgebrachten Anträge auf Vereinheitlichung der Arbeitszeitgliederungen des Personals mit Teilzeitbeschäftigung in sämtlichen Regionalämtern und auf Vorverlegung des Beginns bzw. Verschiebung des Endes der Gleitzeit;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 6. Dezember 2022, mit dem die Gewerkschaften über die Absicht, die flexible Arbeitszeit in den Zentralämtern bis zum 30. Juni 2023 zu verlängern, und über die anderen Änderungen zu den vorhergehenden Entscheidungen bezüglich der Arbeitszeit des Personals der Region informiert wurden;

Nach Einsichtnahme in die Schreiben vom 14. Dezember 2022, mit denen die Gewerkschaften FLP – ENTI REGIONE Trentino Alto Adige/Südtirol und Fe.N.A.L.T. einige Bemerkungen und Überlegungen zur

regionale;

Preso atto delle richieste pervenute e ritenuto di:

- valutare le proposte in merito all'orario flessibile degli uffici centrali nell'ambito dell'eventuale provvedimento di conferma a regime di tale orario;
- considerare i suggerimenti relativi ai rientri pomeridiani per il personale degli uffici giudiziari e dei Giudici di pace nell'adozione del provvedimento, che detterà disposizioni organiche in merito all'orario di lavoro;

Ritenuto quindi:

- di estendere l'articolazione su 4 giorni settimanali anche per il personale con rapporto pari a 30 e 32 ore settimanali degli uffici giudiziari e dei Giudici di pace, con conseguente abrogazione dell'articolazione oraria pari a 28 ore settimanali su 4 giorni;
- di concedere l'anticipo della fascia flessibile della mattina alle ore 7.00 in casi del tutto eccezionali da concordare tra il lavoratore e il superiore gerarchico, in modo che vengano garantite le esigenze organizzative e gli orari di apertura al pubblico;
- di estendere fino alle ore 19.00 la fascia oraria flessibile del personale a tempo parziale degli uffici giudiziari e dei Giudici di pace;
- di stabilire che le variazioni dell'articolazione oraria del personale con rapporto di lavoro a tempo parziale vengano disposte secondo le ordinarie scadenze previste dall'art. 24 del contratto collettivo;
- di confermare che la concessione del rapporto di lavoro a tempo parziale con articolazione oraria verticale su base annua è disposta solo in presenza di parere favorevole incondizionato del

Arbeitszeit des Personals der Region zum Ausdruck gebracht haben;

Nach Einsichtnahme in die eingegangenen Anträge und nach Dafürhalten,

- die Vorschläge hinsichtlich der flexiblen Arbeitszeit in den Zentralämtern im Rahmen der eventuellen Maßnahme zur endgültigen Bestätigung dieser Arbeitszeit zu bewerten;
- die Anregungen betreffend die Nachmittagsarbeit des Personals der Gerichtsämter und der Friedensgerichte im Rahmen der Maßnahme zur umfassenden Regelung der Arbeitszeit zu berücksichtigen;

Nach Dafürhalten demnach,

- die Arbeitszeitgliederung an vier Wochentagen auch auf das Personal der Gerichtsämter und der Friedensgerichte mit einem Arbeitsverhältnis mit 30 bzw. 32 Wochenstunden auszudehnen, wobei die Arbeitszeitgliederung von 28 Wochenstunden an vier Tagen aufgehoben wird;
- die Vorverlegung des Beginns der Gleitzeit um 7.00 Uhr in absoluten Ausnahmefällen zu gewähren, die zwischen dem/der Bediensteten und dem/der Vorgesetzten abzustimmen sind, damit die Organisationsanfordernisse und die Öffnungszeiten für den Parteienverkehr gewährleistet werden;
- die Gleitzeit des Personals mit Teilzeitbeschäftigung der Gerichtsämter und der Friedensgerichte bis 19.00 Uhr zu verlängern;
- festzulegen, dass die Änderungen der Arbeitszeitgliederung des Personals mit Teilzeitbeschäftigung gemäß den im Art. 24 des Tarifvertrags vorgesehenen üblichen Fristen verfügt werden;
- zu bestätigen, dass die Gewährung der Teilzeitbeschäftigung mit vertikaler Gliederung auf Jahresbasis nur bei Vorliegen einer bedingungslosen positiven Stellungnahme des/der

superiore gerarchico;

Vorgesetzten verfügt werden kann;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

delibera

- di prorogare l'orario sperimentale con fasce flessibili su 5 giornate lavorative dalle ore 7.30 alle ore 18.30 per gli uffici centrali dal 1. gennaio al 30 giugno 2023, al fine di verificare ulteriormente la funzionalità con le esigenze organizzative;
- di estendere l'articolazione su 4 giorni settimanali anche per il personale con rapporto pari a 30 e 32 ore settimanali degli uffici giudiziari e dei Giudici di pace, con conseguente abrogazione dell'articolazione oraria pari a 28 ore settimanali su 4 giorni;
- di concedere l'anticipo della fascia flessibile della mattina alle ore 7.00 in casi del tutto eccezionali da concordare tra il lavoratore e il superiore gerarchico, in modo che vengano garantite le esigenze organizzative e gli orari di apertura al pubblico;
- di estendere fino alle ore 19.00 la fascia oraria flessibile del personale a tempo parziale degli uffici giudiziari e dei Giudici di pace;
- di stabilire che le variazioni dell'articolazione oraria del personale con rapporto di lavoro a tempo parziale vengano disposte secondo le ordinarie scadenze previste dall'art. 24 del contratto collettivo;
- di confermare che la concessione del rapporto di lavoro a tempo parziale con articolazione oraria verticale su base annua è disposta solo in presenza di parere favorevole incondizionato del superiore gerarchico.

beschließt die Regionalregierung

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

- die flexible Arbeitszeit an fünf Arbeitstagen mit Gleizeit von 7.30 Uhr bis 18.30 Uhr in den Zentralämtern versuchsweise vom 1. Jänner bis zum 30. Juni 2023 zu verlängern, um ihre Funktionalität im Hinblick auf die Organisationserfordernisse weiterhin zu überprüfen;
- die Arbeitszeitgliederung an vier Wochentagen auch auf das Personal der Gerichtsämter und der Friedensgerichte mit einem Arbeitsverhältnis mit 30 bzw. 32 Wochenstunden auszudehnen, wobei die Arbeitszeitgliederung von 28 Wochenstunden an vier Tagen aufgehoben wird;
- die Vorverlegung des Beginns der Gleizeit um 7.00 Uhr in absoluten Ausnahmefällen zu gewähren, die in Absprache zwischen dem /der Bediensteten und dem/der Vorgesetzten abzustimmen sind, damit die Organisationserfordernisse und die Öffnungszeiten für den Parteienverkehr gewährleistet werden;
- die Gleizeit des Personals mit Teilzeitbeschäftigung der Gerichtsämter und der Friedensgerichte bis 19.00 Uhr zu verlängern;
- festzulegen, dass die Änderungen der Arbeitszeitgliederung des Personals mit Teilzeitbeschäftigung gemäß den im Art. 24 des Tarifvertrags vorgesehenen üblichen Fristen verfügt werden;
- zu bestätigen, dass die Gewährung der Teilzeitbeschäftigung mit vertikaler Gliederung auf Jahresbasis nur bei Vorliegen einer bedingungslosen positiven Stellungnahme des/der Vorgesetzten verfügt werden kann.

Letto, confermato e sottoscritto.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

IL PRESIDENTE

IL SEGRETARIO GENERALE
DELLA GIUNTA REGIONALE

DER PRÄSIDENT

DER GENERALSEKRETÄR
DER REGIONALREGIERUNG

Maurizio Fugatti

firmato digitalmente / digital signiert

Michael Mayr

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D. Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).